

SEP2022



Septiembre 2022ko Iraila

Filmoteca | Nafarroa **ko**
de Navarra | Filmoteca

Foto portada: El hombre de Alcatraz (Birdman of Alcatraz)
Azalaren argazkia: Alkatrazeko gizon txoria (*Birdman of Alcatraz*)
John Frankenheimer, 1962.

ÍNDICE

IN MEMORIAM

Agente 007 contra el Dr. No
En el calor de la noche
Un hombre y una mujer
Carnaval de ladrones
El beso de la mujer araña

Pag. 04
Pag. 05
Pag. 06
Pag. 07
Pag. 08
Pag. 09

SESIONES ESPECIALES

Summer of Soul
Opening Titles
El mundo comienza en tu plato /
Zure platerean hasten da mundua

Pag. 10
Pag. 11
Pag. 12
Pag. 13

FILMOTECA NAVARRA

Bibelot
Me debes una
Irujo
Díos
Cerdo agridulce
Pour Don Carlos

Pag. 15
Pag. 16
Pag. 16
Pag. 16
Pag. 17
Pag. 17
Pag. 18

PROYECTANDO REINSECCIÓN.

CINE PENITENCIARIO

El hombre de Alcatraz
The Meeting
Módulo 8

Pag. 19
Pag. 20
Pag. 21
Pag. 22

EL ATENEO PRESENTA

Diarios de Otsoga

Pag. 23
Pag. 24

FOCO PUNTO DE VISTA

Mossafer (El viajero)

Pag. 25
Pag. 26

CALENDARIO

INFORMACIÓN ÚTIL

Pag. 27
Pag. 28



IN MEMORIAM

Bajo este genérico encabezamiento queremos rendir tributo a cuatro personalidades vinculadas al mundo del Cine que nos han dejado este año 2022.

La primera sesión, que será además la que abra el curso, la queremos dedicar no a un cineasta, sino a un amigo, cinéfilo y colaborador de la filmoteca de Navarra que nos ha dejado prematura y repentinamente a comienzos del verano. La madrugada del 3 de junio la inmisericorde parca se llevaba el ánimo de nuestro amigo **Jesús Artigas**, a quien muchos recordarán por sus animadas e ilustradas presentaciones de películas. Entre otras muchas de sus intensas y vividas aficiones, podía presumir de pertenecer al Club 007, pues fue un bondofilo de pro. Por ese motivo recuperamos la primera de las películas de esta serie (*Agente 007 contra el Dr. No*), estrenada en 1962, cuando ahora se cumplen 60 años, los mismos que tenía Jesús en el momento de dejarnos.

Acompañarán a Jesús en este recuerdo cinéfilo, otros cuatro intérpretes reconocidos internacionalmente como **Sidney Poitier**, **Jean-Louis Trintignant**, **William Hurt** e **Yvette Mimieux**, fallecidos recientemente. Esta última quizá no tan rutilante como los anteriores, pero protagonista del filme *Carnaval de ladrones*, rodado en los sanfermines de 1966 y que reponemos aprovechando la ocasión por ser una película que el público nos ha reclamado frecuentemente.

OSTEGUNA **01** JUEVES

IN MEMORIAM
(JESÚS ARTIGAS)

19:30 h.

Agente 007 contra el Dr. No
(*Dr. No*)
(Gran Bretaña, 1962)

Dirección: Terence Young.

Guion: Richard Maibaum, Johanna Harwood, Berkely Mather.

Fotografía: Ted Moore (C).

Música: Monty Norman.

Intérpretes: Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman, Jackk Lord, Bernard Lee, Athony Dawson, Zena Marshall.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.

Duración: 110 min.



James Bond llega a Jamaica con la misión de investigar los asesinatos de un agente especial británico y su secretaria. Pero, al mismo tiempo, descubre la existencia de una siniestra organización en la isla Crab Key. En esta ocasión, su enemigo es el Doctor No, que, con la ayuda del profesor Dent, se propone ejecutar un siniestro plan: desviar la trayectoria de los cohetes de Cabo Cañaveral.

Primera película de la saga protagonizada por agente secreto creado por el novelista Ian Fleming. El actor escocés Sean Connery, encarna al 007 más parecido al descrito en las novelas (varonil, irónico, seductor y seguro de sí mismo). Lo haría en otras 6 ocasiones; sus sucesores no consiguieron olvidar las elegantes maneras de Connery y solo el último, Daniel Craig, parece haber recuperado la personalidad del agente al servicio de S. M. *Agente 007 contra el Dr. No*, no fue un éxito de taquilla, aunque hoy esté considerada como una de las mejores cintas de la serie Bond.

Jesús Artigas, a quien dedicamos esta sesión, pertenecía al selecto Club 007 y era un experto en la serie. En el año en que este filme y Jesús alcanzaban los 60 años, recordamos la película que inauguró la más longeva serie cinematográfica.

Presenta: Alberto Cañada, director de Filmoteca Navarra.

OSTIRALA **09** VIERNES

IN MEMORIAM
(SIDNEY POITIER)

19:30 h.

En el calor de la noche

(*In the Heat of the Night*)
(EE.UU., 1967)

Dirección: Norman Jewison.

Guión: Striling Silliphant.

Fotografía: Haskell Wexler (C).

Música: Quincy Jones.

Intérpretes: Sidney Poitier, Rod Steiger, Warren Oates, Lee Grant, Larry Gates, James Patterson

Duración: 109 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



Un policía negro del departamento de homicidios especializado en medicina forense de Filadelfia viaja para visitar a su madre. Durante el viaje es detenido por un policía blanco que le acusa de haber asesinado a un gran hombre adinerado. Tras demostrarle que es policía, ambos emprenden una investigación. A pesar de los prejuicios raciales, el policía blanco comprenderá que necesita a su compañero para esclarecer el crimen.

5 Oscars: Película, actor (Rod Steiger), guion adaptado, sonido, montaje. 3 Globos de Oro, incluyendo mejor película. Premios BAFTA: Mejor actor extranjero (Rod Steiger).

Presenta: Eduardo Carrera.

OSTIRALA **16** VIERNES

IN MEMORIAM
(JEAN-LOUIS TRINTIGNANT)

19:30 h.

Un hombre y una mujer

(*Un homme et une femme*)
(Francia, 1966)

Dirección, guion y fotografía: Claude Lelouch.

Música: Francis Lai.

Intérpretes: Anouk Aimée, Jean-Louis Trintignant, Pierre Barouh, Véléré Lagrange, Antoine Sire, Souad Amirou, Henri Chemin.

Idioma: V.O. en francés con subtítulos en castellano.

Duración: 102 min.



Una joven viuda que trabaja como script se enamora de un joven piloto de carreras -también viudo-. Esta película acompaña el nacimiento de una relación marcada por la culpa. La joven tiene muy presente a su marido fallecido y considera que iniciar una relación con otro hombre es traicionar su memoria. De esta manera, se crea un vínculo romántico y turbulento que explora la irracionalidad del amor.

Oscars: Mejor película de habla no inglesa y guion original. 2 Globos de oro: Mejor película de habla no inglesa y actriz (Aimée). Premios BAFTA: Mejor actriz extranjera (Anouk Aimée). Festival de Cannes: Palma de Oro (mejor película) y Premio OCIC.

Presenta: Patxi Benavent.

OSTIRALA **23** VIERNES

IN MEMORIAM
(YVETTE MIMIEUX)

19:30 h.

Carnaval de ladrones

(The Caper of The Golden Bulls)
(EEUU, 1967)

Dirección: Russell Rouse.

Guion: David Moessinger, Ed Waters.

Fotografía: Harold Stine (C).

Música: Vic Mizzy.

Intérpretes: Stephen Boyd, Yvette Mimieux, Giovanna Ralli, Vito Scotti, J. G. Devlin, Arnold Moss, Walter Slezak, Clifton James, Jay Novello, Henry Beckman, Noah Keen.

Duración: 102 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



La cinta nos describe las fechorías de un ladrón de bancos americano (Stephen Boyd) que harto de semejante vida se refugia en la soledad de una playa mediterránea, donde completa su felicidad una norteamericana que también reside allí (Yvette Mimieux). Pero sus antiguos compinches le sacan de allí para que ataque la sucursal que el Banco de España tiene en Pamplona.

Una de las películas filmadas por un equipo de producción extranjero que más metraje filmado en la capital navarra contiene. La película fue rodada aprovechando las fiestas de San Fermín de 1966.

Presenta: Ramón Herrera.

OSTIRALA **30** VIERNES

IN MEMORIAM
(WILLIAM HURT)

19:30 h.

El beso de la mujer araña

(O Beijo da Mulher Aranha)
(Brasil, 1985)

Dirección: Héctor Babenco.

Guión: Leonard Schrader, adaptación de una novela homónima de Manuel Puig.

Fotografía: Rodolfo Sánchez (C).

Música: Nando Carneiro, Michael Jary, Jonh Neschling.

Intérpretes: William Hurt, Raul Julia, Sonia Braga, José Lewgoy, Milton Gonçalves, Miriam Pires.

Duración: 119 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



Esta película narra la historia de dos presos en una cárcel de Latinoamérica. Por un lado, un militante de izquierdas, Valentín Arregui. Por otro, un hombre homosexual condenado por presuntamente seducir a un menor, Luis Molina. Ambos se refugian en diferentes pensamientos para evadir la realidad: Molina en películas antiguas y Arregui en la política. La convivencia entre ambos en una pequeña celda dará como resultado un film tan dramático como humano que explora cuestiones como la lealtad, la amistad y el amor.

Oscar: Mejor actor (William Hurt). 4 nominaciones, Globos de Oro: 4 nominaciones, incluyendo mejor película drama, Festival de Cannes: Mejor actor (William Hurt), BAFTA: Mejor actor (William Hurt), Premios David di Donatello: Mejor actor extranjero (William Hurt).

Presenta: José Félix Collazos.

SESIONES ESPECIALES

La Filmoteca de Navarra se suma una vez más al **Beltza Weekend**. La proyección del documental *Summer of Soul* se enmarca dentro de la celebración de la cuarta edición del festival Beltza Weekend dedicado a la música negra (desde el R&B hasta el Soul, pasando por la música jamaicana, principalmente *rocksteady* y ska de los años 50, 60 y 70 del siglo pasado). El festival propiamente dicho tendrá lugar los días 8, 9 y 10 de septiembre, pero se completa con una programación cultural que tiene como objetivo ahondar no sólo en las músicas negras, sino también en la historia, origen, estética, cultura y contexto social en que se desarrollan éstas. El cine, es sin duda, una herramienta extraordinaria que nos abre una puerta a ese sentir, a esa “alma” negra, y que nos ayuda a comprender y contextualizar.

También la Filmoteca se sumará a la VII Edición de la Feria **Navarra Ecológica** (que se celebra del 16 al 18 de septiembre en el Parque de los Sentidos de Noáin) con la proyección del documental *El mundo empieza en tu plato/Zure platerean haste da mundua*, el cual hace una reflexión, concienciación en torno a lo que comemos. La sesión se completará con una presentación y coloquio en torno al tema planteado, que será coordinado por CPAEN/NNPEK.

Por último (*Last but not Least*) la sala de la Filmoteca albergará una original secuencia de repaso a los más originales **Títulos de crédito del Cine**, pequeñas obras maestras que pasan a menudo desapercibidas pero que en ocasiones preludian genialmente en dos o tres minutos lo que va a acontecer en las próximas 2 horas. Serán analizadas con ejemplos de más de 50 películas, en tres sesiones los lunes 12, 19 y 26, a cargo de Javier Torrens y Patxi Burillo.

OSTEGUNA **02** JUEVES

SESIÓN ESPECIAL
BELTZA WEEKEND

19:30 h.

Summer of Soul
(...Or When the Revolution Could Not Be Televised)
(EE.UU., 2021)

Dirección: Questlove.
Fotografía: Shawn Peters.
Documental

Duración: 117 min.
Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



El mismo verano de 1969 en que se celebró el festival de Woodstock, tuvo lugar en Nueva York el llamado Harlem Cultural Festival. Ambos eventos fueron filmados, pero al contrario que el primero, el de Harlem nunca vio la luz hasta el año pasado. El aclamado documental Summer of Soul (2021), con el que debutó el director Ahmir 'Questlove' Thompson, nos muestra por vez primera el legendario Harlem Cultural Festival que reunió a grandes estrellas del soul, del gospel y del blues. Nada menos que a Stevie Wonder, Nina Simone, Sly & The Family Stone, The 5th Dimension, B.B. Kings, Gladys Knight & The Pips y a Mahalia Jackson, entre otras. El Harlem Cultural Festival fue a la vez una manifestación de la cultura y música afroamericanas y del 'black pride' y la unidad de las personas negras en el convulso contexto del final de la década de los 60 en Estados Unidos. Este documental es una maravilla sonora, visual, estética e histórica cuyas imágenes fueron rodadas en su totalidad en 1969.

Oscar al Mejor documental. BAFTA: Mejor documental. National Board of Review (NBR): Mejor documental. American Film Institute (AFI): Premio Especial AFI. Asociación de Críticos de Los Angeles: Mejor documental y montaje. Premios Independent Spirit: Mejor documental. Satellite Awards: Mejor documental.



ASTELEHENA **12/19/26** LUNES

SESIÓN ESPECIAL

19:30 h.

Opening Titles

Títulos de crédito en el cine

Small is beautiful / 51 pequeñas obras de arte cinematográfico



En el cine y en el diseño gráfico los caminos transcurren en paralelo. Uno se alimenta de los avances del otro desde sus inicios. La potencia visual de la imagen en movimiento busca impactar en el espectador desde la misma escena de apertura que sirve de fondo al despliegue de los títulos de crédito. Estos, a veces, llegan a ser un resumen de la narración fílmica que se va a desarrollar. Los títulos de crédito que abren las películas han sido una información que, muchas veces, ha consistido en poco más que destacar los intérpretes protagonistas y la acreditación de los responsables de apartados de importancia como: guion, producción, dirección, montaje, fotografía, música, etc. En ocasiones, los títulos de crédito han sido objeto de un exquisito diseño y constituyen, en el mejor de los casos, pequeñas obras de arte.

En las tres sesiones previstas nos proponemos mostrar un panorama de la evolución del diseño de los títulos de crédito (opening titles) a través de sus mejores ejemplos. Desde los años treinta, pasando por el gran Saul Bass, su más reconocido diseñador, hasta algunas interesantes propuestas actuales. Una historia poco conocida de nueve décadas de pequeñas obras del arte cinematográfico.

Charlas ilustradas a cargo de: Javier Torrens y Patxi Burillo
Duración de la sesión: 75 minutos.

ATENEONAVARRO



NAFARATENEONAVARRO

BNNL

BIBLIOTECA DE NAVARRA
 NAFARROAKO
 LIBURUTEGIA

OSTEGUNA **15** JUEVES

SESIÓN ESPECIAL

19:30 h.

El mundo comienza en tu plato
Zure platerean hasten da mundua
(España, 2022)

Dirección: Ion Fontenla.
Guión: Amaia Aierbe.
Fotografía: Iban Toledo (C).
Música: Oskar Estanga.
Documental

Duración: 102 min.
Idioma: V.O. en euskera con subtítulos en castellano.



Este documental forma parte de una campaña de sensibilización que reflexiona acerca de nuestro planeta y cómo nos alimentamos. Poniendo el foco en la producción y el consumo de alimentos, trabaja con una perspectiva ecologista aquellas rutinas que no son beneficiosas ni para nuestra salud, ni para el ecosistema. Ampliando el enfoque sobre la alimentación y conversando con tres agricultores, este documental expone los motivos para cambiar el rumbo de nuestra alimentación.

Programación | Programazioa

SEPTIEMBRE / IRAILA

Filmoteca | **Filmoteca**
en Navarra | **Nafarroan**

Tafalla, Alsasua y Estella serán las próximas localidades que visitará la **Filmoteca de Navarra** en su proyecto de difundir el cine **navarro** a lo largo del territorio foral.

FILMOTECA NAVARRA

En esta sección se muestran todas aquellas producciones cinematográficas, en cualquier formato, que tengan vinculación con Navarra.

En una filmoteca se recogen todos aquellos materiales audiovisuales de interés para su conservación y difusión; la sala de proyecciones de la Filmoteca de Navarra, siguiendo con su vocación de servir de escenario para la promoción y reconocimiento de dichas obras, acoge en esta sección dichos documentos.

La primera de las sesiones dedicadas al cine en relación con Navarra de este mes está dedicada al reconocimiento del cine amateur o de aficionado que se realiza en Navarra al margen de ayudas o subvenciones. Mostraremos 5 trabajos hechos con el interés y el entusiasmo de los respectivos autores que nos acompañarán en la sesión. El denominador común de estos cinco cortometrajes es la juventud de sus responsables, la mayoría de ellos con varios trabajos en su curriculum. Cantera de probables artistas del medio, tendremos una buena ocasión de conocerles personalmente y de contemplar los trabajos que pueden preceder una brillante profesión. La Filmoteca de Navarra apuesta por el apoyo y difusión de estos jóvenes aficionados que han escogido el lenguaje de la imagen en movimiento para contar historias.

La siguiente sesión hace referencia a un episodio histórico muy presente en nuestra tierra (decimonónica) como las guerras carlistas. En el marco del X Congreso de Historia de Navarra que organiza cada cuatro años la **Sociedad de Estudios Históricos de Navarra** (SEHN), se proyectará la película *Pour Don Carlos*, filme de 1921, y el primer largometraje comercial filmado en tierras del País Vasco y Navarra. Se trata de una producción francesa recuperada y restaurada recientemente, en cuyo proceso han intervenido entidades como la **Cineoteca de Toulouse**, el **Centre National du Cinéma**, la **Filmoteca Vasca** y el **Museo del Carlismo de Estella**. La película se proyectará con acompañamiento de piano en directo.

ASTEAZKENA 07 MIÉRCOLES	FILMOTECA NAVARRA SESIÓN DE CORTOMETRAJES
19:30 h.	Bibelot (España, 2022)
	Dirección y guión: David Marcotegui. Fotografía: Anatoly Terekhin (C). Intérpretes: Mar Ruiz-Retegui García, Aitana Ducay Pérez de Prado, Mijaíl Basov Yankov, Paula Ochotorena, Miren Uriarte Crespo . Idioma: castellano Duración: 16 min.
Sole y Prisca despiertan de su letargo: están encerradas en figuras de porcelana. Su vida está en riesgo, pues un jarrón amenaza con caer sobre ellas y hacerlas añicos. Sin embargo, Prisca conoce el misterioso origen de sus problemas.	
	Me debes uno (España, 2021)
	Dirección: Luis Galindo. Guion: Adrián Tovías. Fotografía: Angel M. Chivite (C). Música: Antonio J. Asiáin. Intérpretes: Antonio Martín, Ester Caballero, Abril Matín, Miguel Hernández. Idioma: castellano. Duración: 8 min.
Antonio tira a la basura el diente recién caído de su hija Abril ante la decepcionada mirada de su esposa. Triste por lo sucedido, Abril escribe una carta al ratoncito Pérez explicándole lo sucedido. Jugar con las ilusiones de un niño podrá tener consecuencias.	
	Irujo (España, 2018)
	Dirección, guión, animación: Diego Agudo. Voz: Juan Martínez de Irujo. Duración: 7 min.
Utilizando la técnica de animación tradicional (lápices de colores sobre papel) la película retrata la figura del pelotari Juan Martínez de Irujo. Su juego, sus sueños y el sacrificio propio de los campeones, se plasman a través de varias secuencias narradas por el propio Irujo, mostrándonos su personalidad y su juego en el frontón.	
16 FILMOTECA DE NAVARRA / NAFARROAKO FILMOTEKA SEPTIEMBRE/ IRAILA 2022	

19:30 h.

Dios

(España, 2022)

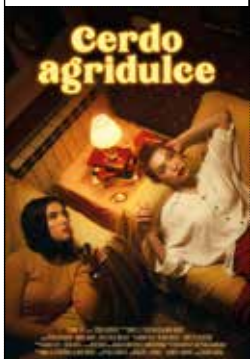


Dirección y guion: Álex Garrido.
Fotografía: Fran Santa Cruz (C).
Intérpretes: Álvaro González, Alejandro Termini, Álex Garrido, Laura Gallardo.
Idioma: castellano
Duración: 9 min.

Un noticiario semanal para loros analiza hoy el caso de Félix, un joven que tuvo la indecencia de morir en un lugar en el que estaba prohibido. Entrevistamos a la policía local para averiguar cómo ha podido suceder.

Cerdo agridulce

(España, 2021)



Dirección y guion: Álvaro Jiménez y Mikel D. Etxeberria.
Fotografía: Lucas Nicolay (C).
Intérpretes: Lucas Nicolay, Karma C, Iñigo Apes-tegui, Maia Ross, Carmen Echanove, Alex Lewin.
Idioma: castellano.
Duración: 11 min.

Julienne es una joven caníbal que conoce a sus víctimas a través de una aplicación de citas. Un día se encuentra con Sabrina y no puede evitar enamorarse de su cena.

Con la presencia de los autores de los cortometrajes.

19:30 h.

Pour Don Carlos
(Francia, 1921)**Dirección:** Musidora, Jaime de Lasuén.**Guion:** Musidora.**Intérpretes:** Chysias, Paul Clérouc, Simone Cynthia, Musidora, Jean Daragon, Marguerite Greyval, Jean Guitry.**Duración:** 80 min.**Idioma:** Intertítulos en francés con subtítulos en castellano.

Basada en una novela del escritor francés Pierre Benoit, cuya imaginaria acción se ambienta en las Guerras Carlistas, se trata de uno de los primeros largometrajes de ficción rodados en el País Vasco que ha sobrevivido (los exteriores se rodaron en Hondarribia, Oiartzun, Irun, Elizondo y Biarritz y otros lugares cercanos de Gipuzkoa). Musidora, famosa actriz, interviene como protagonista, además de productora y realizadora junto a Jacques Lasseyne, pseudónimo bajo el que se escondía el noble vizcaíno Jaime de Lasuen.

Narra las aventuras de la capitana Alegria Detchard (esta película se estrenó en España con el título La capitana Alegría), que pone su fortuna, sus encantos y su habilidad en estrategia militar al servicio del pretendiente D. Carlos de Borbón, quien disputaba la corona de España al rey Alfonso.

Esta película ha sido restaurada por la Cinemateca Toulouse con el apoyo de la CNC (Centre National du Cinéma).

Proyección de la película muda con acompañamiento de piano en directo a cargo de Josetxo Fernández de Ortega.

PROYECTANDO REINSERCIÓN

CINE PENITENCIARIO Y DE JUSTICIA RESTAURATIVA

¿Puede la justicia restaurativa reparar a las víctimas de violencia sexual?

¿Pueden crearse espacios de libertad dentro de las prisiones?

¿Pueden las víctimas y sus ofensores sentarse cara a cara?

¿Puede la justicia penal caminar hacia la justicia social?

Desde el **Departamento de Políticas Migratorias y Justicia** del Gobierno de Navarra queremos comunicar a la sociedad nuestra propuesta para construir una manera diferente de hacer justicia penal: una manera de hacer justicia basada en la reparación del daño causado a las víctimas y en la reinserción de las personas que han cometido esos delitos, una manera de hacer justicia con perspectiva de género, una manera de hacer justicia que fomente la paz y se sustente en los valores de la solidaridad, la responsabilidad, el respeto a la verdad y a la dignidad humana.

Con este ciclo de cine penitenciario organizado en colaboración con la Filmoteca de Navarra, queremos tratar estos temas a través de películas que abordan desde un perspectiva marcadamente social y humana aspectos de las prisiones, el sistema penal y la justicia restaurativa.

Se proyectarán 3 películas, acompañándolas posteriormente de un coloquio con personas que han participado o trabajan en el entorno penal y restaurativo.

19:00 h.

El hombre de Alcatraz

(*Birdman of Alcatraz*)
(EE.UU., 1962)

Dirección: John Frankenheimer.

Guión: Guy Trosper.

Fotografía: Burnett Guffey ByN).

Música: Elmer Bernstein.

Intérpretes: Burt Lancaster, Karl Malden, Thelma Ritter, Neville Brand, Telly Savallas, Betty Field, Edmond O'Brien, Hugh Marlowe.

Duración: 142 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



Robert Stroud es un preso conflictivo que ha sido condenado a cumplir una pena de doce años en una celda incomunicada. Un día decide cuidar a un pájaro herido que encuentra en la ventana de su calabozo y, entonces, descubre que su verdadera vocación es el estudio de las aves.

4 nominaciones Oscar, incluyendo actor (Lancaster) y actor secundario (Savallas). Globos de Oro: Nominación al Mejor actor - Drama (Lancaster) y actor secundario. (Savallas). Festival de Venecia: Mejor actor (Burt Lancaster).

Presenta: Rafael Sainz de Rozas, Director General de Justicia, acompañado por profesionales del entorno social y penitenciario.

19:30 h.

The Meeting

(Irlanda, 2018)

Dirección y guion: Alan Gilzenan.

Intérpretes: Allan Keating, Kevin McCormack, Terry O'Neill.

Duración: 102 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en castellano.



The Meeting se basa en la historia real de una mujer irlandesa que fue agredida sexualmente en un suburbio de Dublín y que se encuentra con su agresor después de que éste haya cumplido condena en prisión. Tras casi una década de estrés, depresión y malestar, la mujer sintió que sólo encontraría la paz si se enfrentaba a su “monstruo” y lo conocía en persona.

“La idea surgió de varias conversaciones que tuve con el productor, Tomás Hardiman, mientras trabajábamos en una película anterior sobre el psiquiatra radical Ivor Browne. Esas conversaciones se convirtieron en debates sobre el perdón y la justicia restaurativa. En esa época escuché la sorprendente historia del encuentro y, rápidamente, decidí hacer una película pequeña y radical basada en lo que ocurrió durante esa reunión breve pero intensa.” (Alan Gilzenan, director de la película).

Presenta: Belén Garayoa, Jefa de la Sección de Justicia Restaurativa y María Rovira, facilitadora del Servicio de Justicia Restaurativa de Navarra.

ASTEAZKENA **28** MIÉRCOLES

PROYECTANDO REINSECCIÓN

19:30 h.

Módulo 8

(España, 2008)

Dirección: Stéphane M. Grueso.

Producción: Juan Luis de No.

Documental

Duración: 52 min.

Idioma: V.O. en castellano.



¿Para qué sirven las cárceles? Para dar respuesta a esta compleja pregunta, éste documental comparte el día a día con los presos de la prisión de Mansilla de las Mulas (León), donde se ha puesto en marcha un sistema de reinserción que está poniendo patas arriba el mundo penitenciario.

Presenta: Jorge Ollero, Director del Servicio de Ejecución Penal y Justicia Restaurativa, acompañado por profesionales del entorno social y penitenciario.

EL ATENEO PRESENTA...

Retomamos en septiembre el ciclo **El Ateneo presenta...** con la proyección de la película *Diarios de Otsoga*, un film delicado y cálido que sirve de broche perfecto al verano a la vez que nos interna irremediabilmente en él, como es habitual en varias de las películas de Miguel Gomes, quien filma en esta ocasión la película junto a Maureen Fazendeiro.

Miguel Gomes (1972), es una de las voces más destacadas del cine portugués contemporáneo. Su revelación internacional tuvo lugar en 2008 gracias al film *Aquel querido mes de agosto*, estrenada en Cannes y premiada en festivales como Bafici y Viennale, tras a lo cual ha llevado a cabo varios largometrajes más como *Tabú* o los tres volúmenes de *Las mil y una noches*. Maureen Fazendeiro (1989) es una guionista y directora radicada en Lisboa. Sus cortometrajes han participado en festivales como Fid Marseille, Toronto o Mar de Plata, y es parte del laboratorio autogestionado L'Abominable. Colaboró como guionista con Miguel Gomes en *Salvaje-ria*, tras lo cual realizaron de manera conjunta la película que vamos a disfrutar en septiembre.

Es en este caso el propio título de dicha película el que da las primeras pistas sobre la estructura del film. “Otsoga” es “agosto” al revés y como sucede con esto, también la cronología de la acción se desarrolla de manera inversa, ampliando de manera constante los significados y misterios de una obra que el espectador tendrá también que construir. *Diarios de Otsoga* es muchas películas en una, y ello puede deberse a esta estructura, pero también al proceso de su filmación, que sin un guión establecido, jugaba a combinar elementos reales y ficcionados con un carácter abiertamente lúdico.

Así, la película propone una profunda reflexión sobre el tiempo a la que no es ajena la actualidad, quedando el film atravesado de punta a punta por la pandemia del COVID-19, en uno de los relatos más cercanos y balsámicos realizados sobre el tema, gracias a la mirada cálida y sosegada de la que hacen gala los cineastas en esta pequeña joya del cine contemporáneo.



OSTEGUNA **22** JUEVES

EL ATENEO PRESENTA...

19:30 h.

Diarios de Otsoga

(Portugal, 2021)

Dirección: Maureen Fazendeiro, Miguel Gomes.

Guion: Maureen Fazendeiro, Miguel Gomes, Mariana Ricardo.

Fotografía: Mário Castanheira.

Intérpretes: Crista Alfiante, Carloto Cotta, João Monteiro.

Idioma: V.O. en castellano

Duración: 102 min.



Es verano. Crista, Carloto y João están construyendo un invernadero para mariposas en el jardín de una casa de campo y, mientras tanto, comparten rutinas del hogar, día tras día. El entorno y el fuera de campo comienzan a hacerse presentes poco a poco dentro de la historia...

Presenta: Fermín Martínez.

FOCO PUNTO DE VISTA

Inauguramos este nuevo curso del ciclo mensual **Foco Punto de Vista** haciendo una rima con el año pasado, ya que proponemos una nueva sesión del cine didáctico de Abbas Kiarostami. El Kanoon («Instituto», en persa) fue una institución fundada en 1965 por iniciativa de la emperatriz Farah Diba. Su misión inicial era producir y difundir libros infantiles ilustrados, y es así como Kiarostami, que se dedicaba al diseño gráfico y la publicidad, entró a trabajar en 1969 como dibujante. En paralelo, el Kanoon había creado un festival de cine para niños y jóvenes por el que pasarían cineastas como Jacques Tati, Saul Bass o Jerzy Skolomowski, y dos departamentos de producción de películas: uno de cine de ficción y animación –coordinado por Ebrahim Forouzesh– y otro de documental –coordinado por Kiarostami–.

Kiarostami fue uno de los cineastas fundamentales de cierto renacer de lo documental en el cine del último cambio de siglo, que es aproximadamente el momento en el que nació Punto de Vista. Al mismo tiempo, estas películas primerizas del Kanoon, dentro de la historia del cine, siguen inexploradas y simbolizan la promesa de nuevas formas de acercamiento a la realidad a cuya gestación y visibilidad nos gustaría contribuir desde el festival. Cabe verlas como semillas de un cine que no pertenece propiamente al pasado sino, también y sobre todo, al futuro. En esta sesión podremos ver su primer largometraje de 1974, *Mossafer (El viajero)*, en una copia restaurada.

PUNTO DE VISTA

Festival
Internacional
de Cine Documental
de Navarra

27.03–01.04.23
Pamplona
Iruña

Nafarroako Zinema
Dokumentaleko
Nazioarteko
Jaialdia

International
Documentary
Film Festival
of Navarra

OSTEGUNA **29** JUEVES

FOCO PUNTO DE VISTA

19:30 h.

Mossafer (El viajero)

(Irán, 1974)

Dirección: Abbas Kiarostami.

Guión: Abbas Kiarostami, Hassan Rafii.

Fotografía: Firuz Malekzadeh (B/N).

Música: Kambiz Roshanravan.

Intérpretes: Hassan Darabi, Masud Zandbegleh, Mostafa Tari, Hassan Arab, Sahar Zan.

Idioma: V.O. en farsi con subtítulos en castellano

Duración: 70 min.



Pese a estar castigado por sus padres y profesores, Qasem no se porta bien en la escuela. En vez de estudiar, se pasa todo el día jugando al fútbol. Cuando descubre que el equipo nacional jugará en Teherán, decide ahorrar el suficiente dinero para la entrada y para el billete de bus desde Malayer hacia allí.

Presenta: Fermín J. Martínez.

FILMOTECA DE NAVARRA
Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3. 31008 Pamplona.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMACIÓN ÚTIL

Precios

- Filmoteca Navarra (días 7 y 8 de septiembre): 1€.
- Sesión especial (día 15 de septiembre): 1€.
- Resto sesiones:
3€ . ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

Venta de entradas

- EN TAQUILLA: Todos los días que hay sesión. Apertura de taquilla 45 minutos antes del comienzo de la sesión.
- POR INTERNET, en www.filmotecanavarra.com (hasta media hora antes de la sesión).

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas ni se permitirá la entrada a la sala.

Información en euskera sobre la programación:
www.filmotecanavarra.com

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web:
www.filmotecanavarra.com.

Info especial Covid-19:

- Mientras se mantenga en vigor la normativa de acceso a recintos cerrados, las butacas estarán preasignadas (numeradas). El aforo se adecuará a la normativa vigente.
- El uso de mascarilla en el interior de la sala no es obligatorio. Se ruega atender a las indicaciones que se establezcan en cada momento.

Estas normas son las vigentes en el momento de confeccionar este programa de mano. Las últimas instrucciones se podrán conocer en nuestra página web: www.filmotecanavarra.com y en la señalización de la propia Filmoteca.

Haremos todo lo posible por garantizar la salud pública de los espectadores.

NAFARROAKO FILMOTEKA
Nafarroako Filmoteka eta Liburutegia
Antonio Pérez Goyena Pasealekua, 3. 31008 Iruña.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMAZIO BALIAGARRIA

Prezioak

- Nafarroa Filmoteka (irailaren 7 eta 8): 1€.
- Saio berezia (irailaren 15): 1€.
- Beste saio:
SARRERA: 3 €. 10 EMANALDIRAKO ABONOA
(6 hilabetetarako baliagarria): 20 €.

Ordaintzeak ez du ziurtatzen saioetarako sarrerak erreserbatu direnik, Filmotecaren leihatilan sarrerak jasotzeko eskubidea ematen du, saio horretarako eserleku eskuragarriak badaude, behinik behin. Hortaz, komeni da leihatilara aldeztu aurretik joatea, sarrerak jasotzeko.

Sarreraren salmenta

- LEHIATILAN: Egunero saioa dagoenean, saioaren hasiera baino 45 minutu lehenago irekiko da leihatila.
- INTERNETEN, www.filmotecanavarra.com webgunean (saioa hasi baino ordu-erdi lehenagora arte).

Saioa behin hasita ez da sarrerarik salduko ezta aretoan sartzerik utziko.

Pogramazioaren inguruko informazioa euskaraz:
www.filmotecanavarra.com

Bizikidetzatza eta higieena zaintze aldera, emanaldi aretoan ezin da ez jan, ez edan.

Programa hau aldaketei lotuta dago. Gerta daitezkeen gorabehera guztiak web orrialdearen bidez komunikatuko dira:
www.filmotecanavarra.com

Info berezia Covid-19

- Esparru itxietan sartzeko araudia matentzen den bitartean, besaulkiak aurrez esleituak egongo dira (zenbakituak) Lekua indarrean dagoen araudira egokituko da.
- Maskararen erabilketa ez da derrigorrezkoa aretoaren barruan. Une bakoitzean ezartzen diren argibideei kasu egitea eskatzen dizuegu.

Arau hauek esku-egitarau hau egitearen unean indarrean daudenak dira. Azken gomendioak ondoko web orrian (www.filmotecanavarra.com) eta Filmotekan bertan jarriko diren seinaleetan ezagutzerik izango duzu.

Ikusleen osasun publikoa ziurtatzeko gure esku dagoen guztia egingo dugu.

Conoce nuestra Historia del Cine Concurso Septiembre 2022

Pamplona, 1973. Eusebio Luquin, un inspector de policía cuya máxima en la vida es que el trabajo nunca le quite el sueño, ha de resolver con la ayuda de Fermín, su nuevo subinspector, la violación y asesinato de la joven Blanca Huete en los alrededores del cuartel del Quinto Regimiento de Zapadores. Así comienza este thriller poco desconocido, ambientado y filmado –en parte– en la capital navarra entre 2003 y 2004. La Filmoteca lo incluyó en el programa de cine de la edición de Pamplona Negra 2015. ¿Sabría decirnos los nombres de dos de los intérpretes de esta película?



Respuesta del mes anterior:
Jean Monty.

¡3 premios cada mes!



Participe consultando la web de Filmoteca de Navarra
www.filmotecanavarra.com
facebook: @filmotecadenavarra
Fecha límite: 30 de septiembre

Más información / Informazio gehiago: www.filmotecanavarra.com

